



Конвенция о правах инвалидов

Distr.: General
27 July 2021
Russian
Original: English

**Конференция государств — участников
Конвенции о правах инвалидов**
Четырнадцатая сессия
Нью-Йорк, 15–17 июня 2021 года

Доклад четырнадцатой сессии Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов

I. Введение

1. Четырнадцатая сессия Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов была проведена в очном формате в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 15 июня 2021 года и в виртуальном — без физического присутствия участников — 16 и 17 июня 2021 года.
2. В ходе четырнадцатой сессии Конференции состоялось шесть заседаний. 15 июня были созваны 1-е и 2-е заседания для избрания должностных лиц и рассмотрения пунктов повестки дня, касающихся открытия сессии, утверждения повестки дня, организации работы, решений Конференции государств-участников и общих прений. На 3, 4 и 5-м заседаниях 16 и 17 июня были проведены три «круглых стола». На 6-м заседании Конференции 17 июня был рассмотрен пункт 5 с) повестки дня «Интерактивный диалог между государствами-участниками, структурами системы Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами по вопросам осуществления Конвенции» и пункт 7 «Закрытие сессии».
3. Текст принятых Конференцией решений содержится в приложении I, подготовленное Председателем резюме работы сессии — в приложении II, а перечень аккредитованных на Конференции неправительственных организаций — в приложении III.

II. Открытие сессии

4. Конференцию открыл заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам в его качестве временного Председателя Конференции.



5. На 1-м заседании участники Конференции утвердили предварительную повестку дня (CRPD/CSP/2021/1), согласовали порядок организации работы сессии и приняли формулировки ее решений.

6. В рамках пункта 2 повестки дня путем аккламации членами Бюро были избраны: Председатель Конференции — постоянный представитель Финляндии при Организации Объединенных Наций Юкка Саловаара; заместители Председателя Конференции — первый секретарь Постоянного представительства Польши при Организации Объединенных Наций Богна Руминович, заместитель постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций Сархад Сардар Абдулрахман Фатах, заместитель постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций Мухаби Джеймс Лунгу и советник-посланник Постоянного представительства Гватемалы при Организации Объединенных Наций Либна Элубина Бонилья Аларкон.

7. Со вступительными заявлениями выступили Председатель Конференции и Председатель семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. С видеообращениями выступили Генеральный секретарь; Председатель Комитета по правам инвалидов Розмари Кейесс; Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов Джерард Куинн; Специальный посланник Генерального секретаря по вопросам инвалидности и доступности Мария Соледад Систернас Рейес; исполнительный директор организации «Женские голоса» Хаува Оджейфо, представляющая гражданское общество.

8. В соответствии с пунктом 5 с) правила 25 правил процедуры и по пункту 4 повестки дня на Конференции были аккредитованы девять новых неправительственных организаций (см. приложение III).

III. Вопросы, касающиеся осуществления Конвенции

A. Общие прения

9. По пункту 5 а) повестки дня с заявлениями выступили 69 государств-участников, в том числе 1 организация региональной интеграции (Европейский союз)¹, 4 страновые группы² и 17 учреждений и организаций, имеющих статус

¹ С заявлениями (в хронологическом порядке) выступили: Финляндия, Норвегия, Филиппины, Канада, Италия, Новая Зеландия, Бельгия, Сан-Марино, Объединенные Арабские Эмираты, Науру, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Европейский союз, Буркина-Фасо, Монголия, Кения, Мальта, Люксембург, Украина, Гайана, Гана, Эквадор, Гвинея, Сьерра-Леоне, Руанда, Литва, Мексика, Португалия, Российская Федерация, Польша, Индия, Кыргызстан, Аргентина, Ямайка, Сингапур, Румыния, Южная Африка, Камбоджа, Армения, Венгрия, Чили, Саудовская Аравия, Египет, Колумбия, Китай, Афганистан, Перу, Болгария, Кот-д'Ивуар, Испания, Израиль, Корейская Народно-Демократическая Республика, Турция, Гондурас, Доминиканская Республика, Шри-Ланка, Япония, Словения, Катар, Ирак, Австралия, Швеция, Коста-Рика, Намибия, Марокко, Республика Молдова, Дания, Франция, Андорра и Куба.

² С совместными заявлениями выступили: Новая Зеландия от имени Группы друзей инвалидов; Бруней от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН); Республика Корея от имени государств Группы МИКТА (Мексика, Индонезия, Республика Корея, Турция и Австралия); Эквадор от имени Основной группы по ЛГБТИ.

наблюдателя при Конференции, включая 16 неправительственных организаций³ и 1 структуру системы Организации Объединенных Наций (Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций). Кроме того, от 14 государств-участников поступили письменные заявления в качестве их вклада в работу заседания по данному пункту повестки дня⁴.

В. Обсуждения «за круглым столом»

10. На своих 3, 4 и 5-м заседаниях, состоявшихся 16 и 17 июня, Конференция провела три обсуждения «за круглым столом». На каждом заседании за «круглым столом» сначала с сообщениями выступала группа ораторов, а затем проходили интерактивные дискуссии.

Круглый стол 1

Защита прав инвалидов в условиях вооруженных конфликтов и чрезвычайных гуманитарных ситуаций

11. Сопредседателями круглого стола по пункту 5 b) i) повестки дня были заместитель постоянного представителя Польши и заместитель Председателя Конференции Матеуш Сакович и представитель гражданского общества и председатель Арабской организации инвалидов Ливана Наваф Каббара. С сообщениями выступили пять участников дискуссии: страновой координатор Фонда «Абилис» и основатель организации «Действия по правам инвалидов и развитию в Непале» Бирендра Радж Покхарел; заместитель комиссара Группы комплексных действий по борьбе с противопехотными минами Управления верховного комиссара по вопросам мира Колумбии Марта Исабель Уртадо Гранада; сотрудник по защите Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) Рикардо Пла Кордеро; независимый эксперт по правам человека Элис Придди; представитель Латиноамериканской сети организаций инвалидов и их семей (РИАДИС) Энри Мурильо Саласар.

Круглый стол 2

Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в общественную жизнь

12. Сопредседателями обсуждения за «круглым столом» по пункту 5 b) ii) повестки дня были советник-посланник Постоянного представительства Гватемалы и заместитель Председателя Конференции Либна Элубина Бонилья Аларкон и представитель гражданского общества, член-основатель и научный руководитель Международной сети по процессу создания надлежащих условий жизни для инвалидов Патрик Фужейролла. С докладами выступили пять участников дискуссии: председатель Китайской федерации инвалидов и председатель Международной организации реабилитации инвалидов Хайди Чжан; советник правительства по вопросам инвалидности и пожилых людей и председатель

³ Международный альянс по вопросам инвалидности, организация «Инклучн интернэшнл», Европейский форум по проблемам инвалидности, Союз инвалидов Кении, Глобальная инициатива за инклюзивные ИКТ, Европейская сеть за самостоятельный образ жизни, Христианская миссия помощи слепым (ХМП), Международный совет по образованию лиц с дефектами зрения, Центр защиты прав человека пациентов и бывших пациентов психиатрических учреждений, организация «Сайтсэйверс», Международная федерация ассоциаций по борьбе с лепрой, Центр помощи инвалидам им. Леонарда Чешира, Фонд «Афина», Мемориальный реабилитационный центр «Шанта», Всемирная федерация глухих и Европейский союз глухих.

⁴ Ирландия, Алжир, Сальвадор, Исландия, Кирибати, Ливия, Малайзия, Непал, Сенегал, Панама, Парагвай, Таиланд, Боливарианская Республика Венесуэла и Вьетнам.

Национального совета по вопросам равенства инвалидов Эквадора Ксавьер Торрес; генеральный секретарь Финского форума по проблемам инвалидности и член исполнительного комитета Европейского форума по проблемам инвалидности Пиркко Махламяки; руководитель и координатор Группы по вопросам инвалидности Департамента предупреждения насилия, инвалидности и травматизма Всемирной организации здравоохранения Аларкос Съеса; председатель организации «Общество и инвалидность», Перу, Альберто Васкес.

Круглый стол 3

Право на образование: проблемы, связанные с инклюзивным образованием и доступностью во время пандемии коронавирусного заболевания

13. Сопредседателями обсуждения за «круглым столом» по пункту 5 b) iii) повестки дня были заместитель постоянного представителя Ирака и заместитель Председателя Конференции Сархад Сардар Абдулрахман Фатах; представитель гражданского общества и председатель Международной федерации слабослышащих людей Рут Уорик. С сообщениями выступили пять участников дискуссии: юрист, преподаватель университета и член правления двуязычной школы для глухих учащихся в Японии Хироси Тамон; главный административный сотрудник организации «Дети и молодые люди с инвалидностью, Австралия» Мэри Сэйерс; основатель и председатель Ассоциации социальной ответственности за детей и молодежь, Греция, Афина Критику; представитель Всемирной федерации глухих и член целевой группы по инклюзивному образованию Международного альянса по вопросам инвалидности Виктория Мэннинг; студентка и активист, выступавшая от имени Колумбийской ассоциации по синдрому Дауна («Асдаун»), Колумбия, Лаура Ксимерна Гонсалес Валеда.

С. Интерактивный диалог между государствами-участниками, структурами системы Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами по вопросам осуществления Конвенции

14. На 6-м заседании, проходившем под руководством Председателя Конференции, был рассмотрен пункт 5 с) повестки дня. С сообщениями выступили семь участников дискуссии: старший советник по вопросам политики Канцелярии Генерального секретаря Ана Мария Менендес; заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам Лю Чжэньминь; помощник Генерального секретаря по правам человека, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Илзе Брандс Кехрис; помощник Верховного комиссара по вопросам защиты, УВКБ ООН, Джиллиан Триггс; Исполнительный директор Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) Хенриетта Фор; руководитель Технического секретариата Партнерства Организации Объединенных Наций по поощрению прав людей с инвалидностью Ола Абуальгаиб; заместитель Исполнительного директора Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») Оса Регнер.

15. С сообщениями также выступили представители других мандатариев и заинтересованных субъектов: Председатель Комитета по правам инвалидов Розмари Кейесс; Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов Джерард Куинн; Специальный посланник Генерального секретаря по вопросам инвалидности и доступности Мария Соледад Систернас Рейес; представитель

гражданского общества и председатель консультативной группы Международной федерации ассоциаций по борьбе с лепрой Матиас Дук.

IV. Решения Конференции государств-участников

16. На 1-м заседании в рамках рассмотрения пункта 6 повестки дня участники Конференции единогласно приняли три решения, предложенные ее Бюро (см. приложение I).

V. Закрытие сессии

17. На закрытии сессии с заявлениями выступили представители Гватемалы, Ирака, Польши и Замбии в их качестве заместителей Председателя Конференции.

18. В своем заключительном заявлении Председатель Конференции выразил признательность всем государствам-участникам и Секретариату за сотрудничество и твердую поддержку, позволившие успешно провести четырнадцатую сессию Конференции государств-участников.

19. Конференция завершила свою работу 17 июня 2021 года в 17 ч 00 мин.

Приложение I

Решения Конференции государств-участников

На четырнадцатой сессии Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов были приняты следующие решения.

Решение 1

Время и место проведения пятнадцатой сессии Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов

Конференция государств — участников Конвенции о правах инвалидов, ссылаясь на резолюцию [61/106](#) Генеральной Ассамблеи и принимая во внимание пункты 1 и 2 правила 1 правил процедуры Конференции, постановляет провести свою пятнадцатую сессию в Центральных учреждениях 14–16 июня 2022 года.

Решение 2

Ресурсы и поддержка Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов

Конференция государств — участников Конвенции о правах инвалидов принимает к сведению предоставление ресурсов и поддержки для проведения четырнадцатой сессии Конференции и подтверждает свою рекомендацию Генеральному секретарю предоставлять и в дальнейшем адекватную поддержку Конференции для проведения пятнадцатой и последующих сессий.

Решение 3

Просьба к Генеральному секретарю препроводить доклад о работе четырнадцатой сессии Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов

Конференция государств — участников Конвенции о правах инвалидов постановляет просить Генерального секретаря препроводить доклад Конференции о работе ее четырнадцатой сессии всем государствам-участникам и наблюдателям.

Приложение II

Резюме Председателя четырнадцатой сессии Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов

Открытие Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов

1. В своем вступительном заявлении Председатель Конференции Юкка Саловаара отметил, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) оказала на инвалидов непропорционально сильное воздействие — в основном из-за отсутствия мер реагирования и восстановления, учитывающих интересы инвалидов, и отсутствия необходимых ресурсов и поддержки для них. В связи с вызовами, создаваемыми пандемией, четырнадцатая сессия проходила в гибридном формате, в том числе с использованием виртуальных заседаний, послуживших доступной платформой, с помощью которой государства-участники могли собраться, не совершая поездок и не подвергая себя опасностям пандемии. Отметив важность содействия инклюзии, Председатель подчеркнул, что организаторы четырнадцатой сессии прилагали усилия для поощрения участия и лидерства инвалидов и представляющих их организаций, приглашая многие организации гражданского общества к участию в официальных заседаниях по программе, а также во многих других событиях и мероприятиях для решения конкретных вопросов, стоящих перед инвалидами, и поддерживая такое участие. Далее Председатель призвал государства-участники активизировать свои усилия по восстановлению на более совершенной основе, с тем чтобы в процессах реагирования на COVID-19 и восстановления после него действовать в соответствии с Конвенцией и добиваться реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В заключение он призвал государства-участники включаться в идущие на сессии дискуссии с целью продвижения прав человека и построения инклюзивного и равноправного общества для всех.

2. Председатель семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Волкан Бозкыр рекомендовал государствам-участникам признать и устранить недостатки и проблемы в борьбе с пандемией COVID-19 и извлечь уроки из этого опыта, приняв к сведению успехи, с тем чтобы подготовиться к неизбежным будущим чрезвычайным ситуациям. Поскольку в мире начался процесс восстановления по принципу «лучше, чем было», международное сообщество должно воспользоваться возможностью для трансформационных изменений, с тем чтобы создать устойчивое и справедливое будущее для всех, включая инвалидов, тем более что вызванный COVID-19 кризис и его последствия сильнее отразились на этой группе. Председатель также подчеркнул необходимость инклюзивного подхода и расширения прав и возможностей в процессе восстановления. И наконец, он подчеркнул роль, которую играют система Организации Объединенных Наций, Генеральная Ассамблея и ее государства-члены, и добавил, что эту роль необходимо усилить, чтобы лучше поддерживать национальные и местные правительства в реализации таких действий.

3. В видеообращении Генеральный секретарь заявил, что обеспечение соблюдения прав человека и продвижение инклюзии инвалидов являются для Организации Объединенных Наций приоритетами. В этой связи 66 структур системы Организации Объединенных Наций сообщили, что они принимают меры и добиваются первоначального прогресса в реализации Стратегии Организации Объединенных Наций по инклюзии людей с инвалидностью. Он отметил, что в процессах реагирования на COVID-19 и восстановления после него страны,

стремясь охватить всех инвалидов, особенно тех, кто находится в более уязвимом положении, сталкиваются с проблемами. Он подчеркнул, что одним из важных шагов в процессе восстановления после COVID-19 является распространение вакцин, а инвалиды в этом контексте могут быть оставлены без внимания или исключены из процесса. В заключение оратор призвал активизировать сотрудничество в целях полного и эффективного осуществления Конвенции.

4. Председатель Комитета по правам инвалидов Розмари Кейесс предоставила обновленную информацию о работе Комитета за предыдущий год. Она подчеркнула, что Комитет организовал в контексте пандемии COVID-19 ряд общих дискуссий, содействующих разработке замечания общего порядка о праве инвалидов на занятость. В межсессионной работе Комитета также использовались онлайн-методы. Комитет провел серию региональных онлайн-консультаций с гражданским обществом, особенно с организациями инвалидов, с тем чтобы обеспечить переход от изоляции, незаметности и сегрегации к полноценному включению инвалидов в жизнь общин. Эти консультации проводились в ответ на то, что инвалидов оставляют на произвол судьбы и помещают в различные учреждения, что является постоянной проблемой, которая вызывает серьезную озабоченность и которая усугубилась в связи с пандемией COVID-19. Эти консультации стали первым этапом процесса, направленного на разработку Комитетом руководящих принципов, помогающих государствам-участникам обеспечить — в рамках их усилий по восстановлению на более совершенной основе, — чтобы инвалиды могли жить самостоятельно и участвовать в общественной жизни.

5. Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов Совета по правам человека Джерард Куинн подчеркнул необходимость восстановления по принципу «лучше, чем было», поскольку первоначальная политическая реакция на COVID-19 в некоторых странах обнажила глубоко укоренившееся структурное неравенство. Он заявил, что государства-участники должны приложить больше усилий для борьбы с сегрегацией, отчуждением и незаметностью инвалидов. По его мнению, особенно важно обеспечить, чтобы огромные суммы государственных средств, выделяемых на восстановление, не уходили на обновление старой политики, которая закрепляет сегрегацию инвалидов. Оратор подчеркнул, что при разработке политики, касающейся основных прав инвалидов, необходимо консультироваться с самими инвалидами. Процесс восстановления по принципу «лучше, чем было» не может проходить без консультаций с архитекторами перемен, а именно с инвалидами; в противном случае, утверждал он, построенный дом будет иметь структурные дефекты. Оратор приветствовал, в частности, заседания по двум подтемам — вооруженные конфликты и самостоятельный образ жизни в общинах. Он особо отметил, что для восстановления на более совершенной основе после конфликта требуется, чтобы все заинтересованные стороны с уважением относились к той роли, которую инвалиды играют в поддержании мира, и специально создавали для этого более широкие возможности в будущем, а также напрямую противостояли культуре сегрегации.

6. Специальный посланник Генерального секретаря по вопросам инвалидности и доступности Мария Соледад Систернас Рейес подчеркнула насущную необходимость решения ряда вопросов, которые были определены Генеральным секретарем как приоритетные и являются основными задачами в ее работе. Эти вопросы включают решение проблем нищеты и неравенства, поскольку 80 процентов инвалидов живут в развивающихся странах и многие из них относятся к беднейшим из бедных; достижение гендерного равенства с акцентом на женщинах и девочках с инвалидностью; а также пресечение нападок на права человека. В этой связи важно повышать осведомленность о нарушениях прав человека, с которыми сталкиваются инвалиды, поскольку они слишком часто

замалчиваются, а также бороться с насилием и травлей в отношении девочек-инвалидов в образовательных учреждениях. И наконец, она сообщила, что в ходе четырнадцатой сессии Конференции ее канцелярия выступит с инициативой, посвященной охране правопорядка и расширению доступа инвалидов к правосудию.

7. В записанном обращении исполнительный директор организации «Женские голоса» Хаува Оджейфо заявила, что в отношении инвалидов мир недостаточно быстро продвигается вперед и что многие из них до сих пор не получили полного и равного признания перед законом. Она указала на бесчеловечное обращение с имеющими психосоциальные нарушения людьми в ее стране, Нигерии, и в других странах. Во многих странах по-прежнему существуют политика и практика, закрепляющие помещение в стационарные учреждения и принудительное лечение, а ряд стран продолжают создавать объекты, назначение которых — дальнейшая изоляция инвалидов, а не оказание им поддержки на уровне общин. Оратор настоятельно призвала все государства-участники укреплять партнерские отношения с инвалидами в интересах коллективного построения более равноправного и справедливого мира для всех.

Обсуждения «за круглым столом»

Круглый стол 1

Защита прав инвалидов в условиях вооруженных конфликтов и чрезвычайных гуманитарных ситуаций

8. Сопредседателями первого обсуждения «за круглым столом» были заместитель постоянного представителя Польши и заместитель Председателя Конференции Матеуш Сакович и представитель гражданского общества и председатель Арабской организации инвалидов Ливана Наваф Каббара.

9. Страновой координатор фонда «Абилис» и основатель организации «Действия по правам инвалидов и развитию в Непале» Бирендра Радж Покхарел рассказал о том, как пересекаются национальные гуманитарные законы и нормы международного права прав человека и как можно встроить общие принципы в национальное законодательство о правах человека. Он отметил, что в национальном законодательстве и политических мерах должны быть учтены руководящие принципы Конвенции, в частности уважение достоинства и самостоятельности; недискриминация; эффективное вовлечение и включение в общество; уважение многообразия; равенство возможностей; доступность; гендерное равенство; уважение развивающихся способностей детей-инвалидов. Оратор кратко рассказал о том, как фонд «Абилис» оказывает поддержку женщинам и девочкам с инвалидностью в Непале, и упомянул о приверженности Фонда искоренению гендерного насилия. Он также рассказал о том, как Фонд «Абилис» поддерживает Непал в его усилиях по обеспечению более эффективной оценки потребностей в планах восстановления после бедствий. И наконец, он вновь подчеркнул важность обеспечения представленности организаций инвалидов для дальнейшего укрепления их прав.

10. Заместитель комиссара Группы комплексных действий по борьбе с противопехотными минами Управления верховного комиссара по вопросам мира Колумбии Марта Исабель Уртадо Гранада поделилась опытом Колумбии в деле защиты инвалидов от противопехотных мин. Она подчеркнула, что инвалиды страдают от стигматизации, усугубляемой физическими и коммуникативными барьерами, которые необходимо устранить. Оратор объявила, что Колумбия ввела новое методическое средство под названием «Инструмент комплексной заботы», помогающее восстанавливать права жертв противопехотных мин, с тем

чтобы все жертвы и их семьи получали информацию о правах, имеющихся у пострадавших, и о том, как получить доступ к реабилитационным ресурсам и услугам, которые могут им потребоваться. Благодаря «Инструменту комплексной заботы» были также выделены средства из государственного бюджета на обучение по противопехотным минам в отношении того, как проводить оценки риска в районах, где есть мины. В заключение она подчеркнула, что нужно обсудить то, как облегчить оказание помощи в будущем, и координировать усилия между здравоохранительными учреждениями и местными органами власти в ее стране.

11. Сотрудник по защите Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) Рикардо Пла Кордеро остановился на ряде рекомендаций УВКБ ООН по укреплению прав инвалидов в ситуациях вооруженного конфликта. Он отметил, что из-за конфликтов во время пандемии COVID-19 увеличились масштабы вынужденных перемещений, нищеты, потери работы и перебоев в обслуживании, возникших из-за препятствий в доступе к международной защите, а также закрылся доступ к процедурам предоставления убежища, в том числе из-за недоступности транспорта. Поскольку во время пандемии COVID-19 услуги стали оказываться в онлайн-режиме, усилилось неравенство в обслуживании инвалидов в силу использования ненадлежащих технических средств и цифровых ресурсов. Инвалиды по-прежнему сталкиваются с препятствиями при получении убежища, например из-за отсутствия сурдоперевода. Оратор обратил особое внимание на отсутствие учета положения инвалидов в данных о перемещениях и подчеркнул, что следует обеспечить доступность систем социальной защиты, отметив, что ищущие убежище инвалиды часто сталкиваются с препятствиями юридического, финансового и медицинского характера. Он также отметил, что важно привлекать организации инвалидов к усилиям, направленным на решение этих проблем и разработку решений, которыми можно воспользоваться во время пандемии COVID-19.

12. Независимый эксперт по правам человека Элис Придди начала свое выступление с повторения того, что конфликт оказывает разрушительное воздействие на инвалидов. Она перечислила ряд случаев, когда инвалиды в ситуациях конфликта не могли спастись бегством или эвакуироваться из-за существующих физических препятствий, таких как недоступный транспорт, и системных проблем, таких как запрет на использование при эвакуации собак-проводников. Когда с организациями инвалидов проводятся конструктивные консультации, появляется возможность обеспечить инклюзивное гуманитарное реагирование. Оратор заявила, что инвалиды лучше всех понимают свои собственные потребности и препятствия, с которыми они сталкиваются, и поэтому с ними следует консультироваться в ходе разработки, внедрения и мониторинга систем организации и защиты. Она также подчеркнула важность данных с разбивкой по инвалидности и заявила, что весь миротворческий персонал Организации Объединенных Наций должен пройти подготовку по вопросам правозащитного подхода, а также разнообразия инвалидности и интерсекциональности. И наконец, она призвала государства и доноров осознать свою ответственность за обеспечение инклюзивного предоставления гуманитарной помощи, в том числе в рамках восстановления после COVID-19, мирных процессов и механизмов правосудия переходного периода.

13. Представитель Латиноамериканской сети организаций инвалидов и их семей (РИАДИС) Энри Мурильо Саласар начал свое выступление с рассказа о собственном опыте, когда он стал жертвой насилия со стороны полиции, в результате чего у него возникло необратимое повреждение позвоночника, а затем стал консультантом по вопросам инклюзии инвалидов и активным участником

работы национальных и региональных сетей по вопросам инвалидности. Оратор подчеркнул, что инвалиды должны быть вовлечены в процессы миростроительства, поскольку подход к миростроительству, не предусматривающий признания и инклюзии инвалидов, ведет к их изоляции. Он также отметил, что правительственная отчетность должна быть представлена в доступных форматах, и подчеркнул, что при принятии правительственных решений, направленных на устранение систематической изоляции, необходимо консультироваться с инвалидами. Отметив, что пандемия COVID-19 выдвинула проблемы изоляции на передний план, учитывая недоступность информации о вирусе и введение ограничений на персональный уход, оратор заявил, что сейчас для государств и других заинтересованных сторон настало время действовать.

Круглый стол 2

Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в общественную жизнь

14. Сопредседателями этого обсуждения за «круглым столом» были советник-посланник Постоянного представительства Гватемалы и заместитель Председателя Конференции Либна Элубина Бонилья Аларкон и представитель гражданского общества, член-основатель и научный руководитель Международной сети по процессу создания надлежащих условий жизни для инвалидов Патрик Фужейролла.

15. Председатель Китайской федерации инвалидов и нынешний глобальный председатель Международной организации реабилитации инвалидов Хайди Чжан рассказала о шагах, которые предпринимает Китай для содействия независимой жизни инвалидов посредством реабилитации и расширения прав и возможностей. Она подчеркнула важность мобилизации надлежащих ресурсов в эпоху после пандемии для поддержки инвалидов и расширения инноваций в области науки и техники, с тем чтобы повысить доступность и инклюзивность и укрепить международное сотрудничество и обмена с целью повышения качества самостоятельной жизни инвалидов.

16. Советник правительства по вопросам инвалидности и пожилых людей и председатель Национального совета по вопросам равенства инвалидов Эквадора Ксавьер Торрес отметил различные толкования самостоятельного образа жизни и признал важность мобильности, интеграции и инклюзивного подхода. Основываясь на опыте Эквадора, он заявил, что жизненно важно осознать, как общины могут играть роль в стимулировании и укреплении самостоятельного образа жизни для входящих в их состав инвалидов. Он заявил, что поддержка и солидарность со стороны семей и ближайшего окружения не являются аналогом зависимости; напротив, именно дружественная, доступная и благоприятная среда способствует независимости и позволяет многим инвалидам самостоятельно жить в своих общинах. И наконец, оратор подчеркнул важность нормативных документов, которые поощряют, делают возможным и облегчают осуществление инвалидами их права на независимую жизнь и на реальное включение в жизнь общества и участие в ней.

17. Генеральный секретарь Финского форума по проблемам инвалидности и член исполнительного комитета Европейского форума по проблемам инвалидности Пиркко Махламяки рассказала о своей деятельности по защите прав свыше 100 миллионов инвалидов в Европе. Она обратила внимание на то, что многие инвалиды в Европе по-прежнему существуют в изоляции от своих общин. Отметив, что достигнутый на данный момент прогресс является неравномерным, она подвергла критике содержание в стационарных учреждениях за то, что находящиеся в них инвалиды, особенно те, которые были помещены в стационар недобровольно, практически не могут свободно распоряжаться своим

собственным расписанием или выбирать лиц, обеспечивающих уход. Оратор рекомендовала, чтобы стратегии по борьбе с изменением климата и реагированию на пандемию COVID-19 на каждом этапе разработки и реализации включали мнения инвалидов. Она подчеркнула, что не следует расходовать финансовые ресурсы на программы или проекты, которые могут привести к изоляции инвалидов от остальной общины, и особо отметила, что государства должны инвестировать средства в доступное и недорогое общественное жилье. Оратор подытожила, что самостоятельный образ жизни — это не просто проживание в общине, а скорее полное включение в жизнь этой общины.

18. Руководитель и координатор Группы по вопросам инвалидности Департамента предупреждения насилия, инвалидности и травматизма Всемирной организации здравоохранения Аларкос Съеса отметила наличие в системах защиты инвалидов серьезных недостатков, которые проявились во время пандемии COVID-19. Некоторые из этих проблем включают повышенную вероятность того, что в результате заражения COVID-19 инвалиды могут заболеть в тяжелой форме или же у них могут возникнуть новые заболевания либо ухудшиться имеющиеся. Кроме того, социально-экономическая изоляция усугубила нищету многих инвалидов. Оратор также подтвердила, что Всемирная организация здравоохранения привержена укреплению общинного развития путем предоставления медицинской помощи и услуг, содействия технологическому прогрессу, а также поддержки инклюзии инвалидов и защиты их прав во всех усилиях по восстановлению на более совершенной основе.

19. Председатель организации «Общество и инвалидность», Перу, Альберто Васкес отметил, что важно признать огромное разнообразие, существующее в обществах и даже в самом сообществе инвалидов, и подчеркнул, что все люди имеют право на достойную и свободную жизнь в общинах. Что касается самостоятельного образа жизни, то, по его мнению, из стран, ратифицировавших Конвенцию, очень немногие полностью ее выполняют. Он призвал государства-участники принять целостную политику по отмене содержания инвалидов в стационарных учреждениях, особенно с учетом того, как пациентов с психическими расстройствами оставляют на произвол судьбы и в больницах, и в обществе. Подчеркнув исключительную важность отказа от сугубо медицинского подхода к инвалидности и признания психосоциального разнообразия, оратор особо отметил необходимость внедрения в законодательство правозащитного подхода к вопросам инвалидности.

Круглый стол 3

Право на образование: проблемы, связанные с инклюзивным образованием и доступностью во время пандемии коронавирусного заболевания

20. Сопредседателями обсуждения за «круглым столом» были заместитель постоянного представителя Ирака и заместитель Председателя Конференции Сархад Сардар Абдулрахман Фатах; представитель гражданского общества и председатель Международной федерации слабослышащих людей Рут Уорик.

21. Юрист, преподаватель университета и член правления двуязычной школы для глухих учащихся в Японии Хироси Тамон рассказал о трудностях, которые он испытывал на протяжении всей своей учебы из-за своей глухоты. Для преодоления проблем, с которыми имеют дело многие инвалиды, он предложил правительствам обеспечить надлежащее разумное приспособление, которое необходимо инвалидам, в том числе глухим. Хотя во время пандемии COVID-19 многие правительства стран и содействуют использованию информационно-коммуникационных технологий в сфере образования, следует обеспечить их доступность для учащихся-инвалидов, в том числе путем предоставления субтитров

или сурдоперевода. Оратор также подчеркнул важность двуязычного образования для глухих учеников; с этой целью необходимо обучить большее число преподавателей, особенно глухих, использованию жестового языка. И наконец, он предложил предоставить возможность учащимся с инвалидностью и без нее совместно учиться в одних и тех же школах, с тем чтобы способствовать формированию культуры уважения и взаимопонимания.

22. Главный административный сотрудник организации «Дети и молодые люди с инвалидностью, Австралия» Мэри Сэйерс заявила, что в государственной политике и мерах права и потребности детей и молодых людей с инвалидностью нередко упускаются из виду. Дети и молодежь с инвалидностью несоответственно страдают от пандемии COVID-19, а меры реагирования на COVID-19 часто не ориентированы на их потребности. В числе примеров можно назвать отсутствие достаточной психиатрической помощи, усиление изоляции и невнимания, а также недостаточный охват виртуальными образовательными платформами. Оратор предложила правительствам включить инклюзивное образование в число приоритетных задач и продолжать работу по обеспечению полной защиты детей и молодежи с инвалидностью путем принятия конкретных мер, таких как реформа законодательства и политики, просвещение родителей, повышение осведомленности в общинах и повышение уровня контроля и ответственности в целях поощрения культуры инклюзии.

23. Основатель и председатель Ассоциации социальной ответственности за детей и молодежь, Греция, Афина Критику отметила, что неправильные представления и незнание проблем, с которыми сталкиваются дети-инвалиды, мешают правительствам разрабатывать инклюзивную политику. Она заявила, что в числе многих ключевых факторов в борьбе со стереотипами и дискриминацией и изменении отношения к инвалидности можно назвать информационно-просветительские программы и взаимодействие с молодыми людьми с инвалидностью в школах. Для того чтобы проложить путь к инклюзивному образованию, крайне важно, чтобы государства-участники выполняли свои обязательства по Конвенции, в том числе путем принятия в сфере образования мер по повышению осведомленности об инвалидности на национальном уровне и во всех образовательных системах для всех учащихся — как имеющих, так не имеющих инвалидность.

24. Представитель Всемирной федерации глухих и член целевой группы по инклюзивному образованию Международного альянса по вопросам инвалидности Виктория Мэннинг подчеркнула, что Конвенция устанавливает право на инклюзивное образование и доступные ресурсы для инвалидов, включая глухих. Обеспечение инклюзивного образования для учащихся предполагает, что глухие дети должны иметь доступ к высококачественному обучению на национальных жестовых языках, независимо от того, где они посещают школу, а это потребует наличия критической массы пользователей языка и моделей свободного владения языками. В контексте вызванного COVID-19 кризиса оратор призвала правительства обеспечить глухим детям и молодежи равный доступ к информации и образованию на национальных жестовых языках во время и после пандемии. Она также предложила обеспечить более широкий доступ к обучению жестовому языку, что может быть достигнуто путем увеличения числа преподавателей жестового языка. Кроме того, правительствам следует предпринять шаги по улучшению удаленного доступа к услугам на жестовом языке и взять на себя обязательства по работе с сообществом глухих.

25. Активист Лаура Ксимена Гонсалес Валеда, выступая от имени Колумбийской ассоциации по синдрому Дауна («Асдаун»), Колумбия, рассказала о серьезных проблемах, которые появились у инвалидов в связи с пандемией

COVID-19. Доклад организации «Инклюзив интернэшнл» показал, что инвалиды не имеют доступа к виртуальному образованию и не могут общаться со сверстниками посредством дистанционного обучения, что усугубляет изоляцию и отчуждение. Кроме того, из-за неспособности многих школ обеспечить разумное приспособление для обучения учащихся-инвалидов 35 процентов таких учащихся полностью прекратили учиться в школе. Эти проблемы, наряду с серьезными трудностями, с которыми столкнулись родители инвалидов и лица, обеспечивающие уход за ними, во время пандемии, продемонстрировали настоятельную необходимость того, чтобы правительства и работники образования взяли на себя дополнительные обязательства по восстановлению на более совершенной основе и обеспечению гарантированного инклюзивного и доступного образования для учащихся-инвалидов.

Интерактивный диалог между государствами-участниками, структурами системы Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами по вопросам осуществления Конвенции

26. Интерактивный диалог был открыт Председателем Конференции и проходил под его руководством. Старший советник по вопросам политики Канцелярии Генерального секретаря Ана Мария Менендес подчеркнула, что за два года, прошедшие с начала внедрения Стратегии Организации Объединенных Наций по инклюзии людей с инвалидностью, ряд структур системы Организации Объединенных Наций уже добились положительных результатов в ее реализации. В 2020 году о реализации Стратегии сообщили 66 структур системы Организации Объединенных Наций, что на 15 процентов больше, чем в предыдущем году. В декабре 2020 года о реализации ими Стратегии сообщили все 130 страновых групп Организации Объединенных Наций, что позволило Канцелярии Генерального секретаря установить первый в истории базовый показатель инклюзии инвалидов на страновом уровне. В результате инвалиды более широко охвачены стратегическими планами и бюджетами, что служит совершенствованию повестки дня Генерального секретаря, направленной на то, чтобы Организация Объединенных Наций стала более инклюзивной и доступной для инвалидов. Хотя за отчетный период были предприняты инициативы в таких областях, как государственные закупки и коммуникация, для достижения более значительного прогресса необходимо сделать еще больше. В ответ на проблемы, вызванные связанным с COVID-19 кризисом, разрабатываются целевые ресурсы и оказывается поддержка в обеспечении того, чтобы в Глобальном плане гуманитарного реагирования на пандемию COVID-19 учитывалась инклюзия инвалидов. В качестве примера полного включения вопросов инвалидности во все аспекты реагирования на пандемию COVID-19 оратор сообщила, что 54 000 инвалидов в шести странах получают поддержку через Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации. Она поблагодарила государства-члены за поддержку Стратегии Организации Объединенных Наций по инклюзии людей с инвалидностью и призвала их продолжать инвестировать ресурсы в инклюзию инвалидов и сохранить ее в числе приоритетов на будущее.

27. Заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам Лю Чжэньминь отметил, что в мае 2020 года Департамент по экономическим и социальным вопросам приступил к реализации программы в рамках Партнерства Организации Объединенных Наций по поощрению прав инвалидов, направленной на поддержку мер реагирования и восстановления в связи с COVID-19, учитывающих интересы инвалидов, на страновом и глобальном уровнях. Департамент провел аналитическое исследование по вопросам участия

и лидерства инвалидов в процессах принятия решений. Департамент также повышает доступность как виртуальных, так и очных заседаний, создавая системы поддержки для удовлетворения потребностей людей с различными видами инвалидности. В рамках реализации Стратегии Организации Объединенных Наций по инклюзии людей с инвалидностью Департамент издал свою первую конкретную политику и план действий и создал сеть координаторов из всех отделов, которая всячески содействует инклюзии инвалидов. Департамент также продолжает управлять Фондом добровольных взносов Организации Объединенных Наций для инвалидов, который оказывает техническую помощь и занимается наращиванием потенциала в поддержку прав и инклюзивного развития инвалидов.

28. Помощник Генерального секретаря по правам человека, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), Илзе Брандс Кехрис рассказала о тематических исследованиях, которые продемонстрировали, что во время пандемии COVID-19 инвалиды, в том числе те, кто живет в стационарных учреждениях, остаются без внимания во всех секторах, включая здравоохранение, социальную защиту, сбор и дезагрегирование данных, участие в жизни общества, информацию и международную помощь. Для преодоления этих проблем УВКПЧ начало процесс разработки стратегии, которая станет известна как «Сообщество 2030» и которая будет направлена на совершенствование основ поддержки инвалидов, и призвало государства к обеспечению скорейшего и равноправного доступа к вакцинации. Кроме того, Управление работает над улучшением сбора данных в целях более эффективного разрешения конфликтов и проблем, связанных с высоким риском.

29. Помощник Верховного комиссара по вопросам защиты, УВКБ ООН, Джиллиан Триггс отметила непропорционально тяжелые проблемы, с которыми сталкиваются насильственно перемещенные лица с инвалидностью (составлявшие на тот момент 12 миллионов из 79,5 миллиона насильственно перемещенных лиц по всему миру) в связи с конфликтами, насилием, преследованиями, нищетой и неравенством. В рамках операций УВКБ ООН прямая денежная и материальная помощь предоставлена по меньшей мере 55 672 взрослым инвалидам и 7948 детям-инвалидам. УВКБ ООН также проводит целевые посещения на дому и стремится улучшить доступ к образованию для тысяч инвалидов. УВКБ ООН сохраняет приверженность постоянному выполнению Конвенции и разработке планов действий по улучшению условий жизни инвалидов.

30. Исполнительный директор Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) Хенриетта Фор остановилась на вопросах воздействия COVID-19 на образование детей-инвалидов, которые и до пандемии были уязвимой демографической группой. За предыдущий год из-за режима изоляции и сокращения доступа к ресурсам среди детей-инвалидов повысился риск насилия, эксплуатации, жестокого обращения и трудностей с учебой. Оратор особо отметила усилия, прилагаемые ЮНИСЕФ совместно с партнерами по всему миру для предоставления вспомогательных устройств, жизненно важных товаров и комплектов экстренной помощи детям-инвалидам, живущим в сложных гуманитарных ситуациях. Кроме того, ЮНИСЕФ на протяжении всей пандемии COVID-19 поддерживал усилия по укреплению и реализации законов, политики и планов по содействию инклюзивному образованию, принимая во внимание различные особенности и способности детей-инвалидов. В будущем ЮНИСЕФ планирует улучшить сбор и анализ данных о доступе к образованию для детей-инвалидов, с тем чтобы выработать более эффективные ответные меры и выполнить свою повестку дня по защите прав и поддержке благополучия детей во всем мире.

31. Руководитель Технического секретариата Партнерства Организации Объединенных Наций по поощрению прав людей с инвалидностью Ола Абуальгаиб, Программа развития Организации Объединенных Наций, описала Партнерство как механизм сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и правительствами, донорами и гражданским обществом, особенно организациями инвалидов, направленного на содействие изменению политики и системы на уровне стран. Оратор рассказала о проводимой Партнерством работе, а также о конкретных результатах, которых помог достичь Целевой фонд с участием многих партнеров. Она пояснила, что обширный и разнообразный состав Фонда, а также его операционная модель благоприятствуют инновациям и совместному обучению. Благодаря гибкости в мобилизации ресурсов Фонд имеет все возможности для оказания поддержки инвалидам, которые непропорционально сильно пострадали во время кризисов, в том числе во время пандемии COVID-19. Однако оратор признала, что ресурсов, необходимых для оказания такой поддержки, не хватает.

32. Заместитель Исполнительного директора Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») Оса Регнер предоставила обновленную информацию о работе, которую Структура «ООН-женщины» проводит в целях расширения прав и возможностей женщин и девочек с инвалидностью. В свете пандемии COVID-19 Структура «ООН-женщины» прилагает согласованные усилия для обеспечения того, чтобы ее вклад в деятельность по реагированию и восстановлению охватывал женщин и девочек с инвалидностью. Например, в марте 2020 года Структура провела онлайн-консультацию с участием женщин-лидеров с инвалидностью из всех регионов, с тем чтобы обеспечить удовлетворение возникающих в их общинах потребностей. Кроме того, для содействия разработке инклюзивных и межсекторальных политических мероприятий Структура «ООН-женщины» анализирует, среди прочих факторов, взаимосвязь между инвалидностью и гендерной принадлежностью. И наконец, оратор выразила надежду на укрепление сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы оказывать поддержку государствам-членам в восстановлении после пандемии COVID-19 на более совершенной основе.

33. Во второй части интерактивного диалога председатель Комитета по правам инвалидов Розмари Кейесс рассказала о распространенности сегрегации инвалидов и о вреде, который она может нанести. Сегрегация присутствует во многих секторах, включая образование, уход за пожилыми людьми, психическое здоровье и занятость. Комитету поручено решать вопросы сегрегации и другие вопросы, предоставляя государствам-участникам руководящие принципы, направленные на такое осуществление Конвенции, которое дает инвалидам возможность пользоваться своим правом на независимую жизнь и участвовать в жизни своих общин. Оратор сообщила, что Комитет недавно возобновил регулярные совместные диалоги со Специальным докладчиком по вопросу о правах инвалидов, что поможет упорядочить процессы и оптимизировать ресурсы, а также облегчит сотрудничество между мандатариями с целью защиты прав инвалидов, включая инвалидов в ситуациях вооруженного конфликта и чрезвычайных гуманитарных ситуациях.

34. Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов Джерард Куинн проанализировал свой первый тематический доклад о защите прав инвалидов в контексте вооруженных конфликтов. Он предложил расширить традиционные подходы, сосредоточенные на последствиях конфликтов, чтобы рассмотреть вклад инвалидов в процессы миростроительства. Оратор выразил готовность завершить эту работу и поблагодарил все государства и других партнеров,

предоставивших материалы для доклада. Второй обсуждаемой темой были искусственный интеллект и инвалидность, а также неизбежное отсутствие ориентированности на инвалидов при кодировании современных технологий. Он также упомянул, что его третий тематический доклад будет посвящен положению инвалидов из числа коренных народов. И наконец, он объявил, что планирует совершить в 2021 году поездку в Ботсвану с целью взаимодействия с государством-участником и другими заинтересованными сторонами в этой стране.

35. Специальный посланник Генерального секретаря по вопросам инвалидности и доступности Мария Соледад Систернас Рейес изложила восемь приоритетных задач, решению которых она содействует в интересах поддержки целей в области устойчивого развития: во-первых, повышение осведомленности о правах инвалидов, в том числе с помощью онлайн-сообщений на 16 языках и 38 языках коренных народов; во-вторых, всесторонний учет прав инвалидов в научно-исследовательской деятельности, руководстве и правосудии, с особым акцентом на инклюзивную работу полиции, в том числе путем создания информационной брошюры, распространенной в ходе восьмидесятой восьмой сессии Генеральной ассамблеи Международной организации уголовной полиции (Интерпола); в-третьих, содействие инклюзивному образованию и решение таких задач, как предотвращение травли; в-четвертых, усиление присутствия женщин-инвалидов на Форуме по вопросам равенства поколений в 2021 году; в-пятых, разработка проекта по материнству и поддержке женщин-инвалидов, по результатам которого будет подготовлен ряд рекомендаций; в-шестых, подготовка комментариев к другим документам, ориентированных на правозащитный подход к инвалидности и универсальной доступности, и, в последний отчетный период, публикация двух исследований по универсальной доступности как стандарту в области прав человека и устойчивого развития; и в-седьмых, развитие стратегического альянса с Ассоциацией породненных городов и местных органов управления для поощрения всеобщей доступности через местные органы управления и муниципалитеты.

36. Представитель гражданского общества и председатель консультативной группы Международной федерации ассоциаций по борьбе с лепрой, Парагвай, Матиас Дук рассказал о последствиях пандемии COVID-19 для лиц с лепрой. Он сообщил, что лица с лепрой по-прежнему сталкиваются с дискриминацией, в частности в том, что касается равных прав и доступа к правосудию, адекватного жилья, образования, здравоохранения и возможностей трудоустройства. В мире по-прежнему существует более 100 дискриминационных законов в отношении людей, затронутых лепрой. В то же время политические и другие лидеры, а также журналисты продолжают использовать лепру в качестве негативной метафоры или даже позволяют себе дискриминационные высказывания в отношении лиц, затронутых лепрой. Из-за безработицы многие люди с лепрой остаются без еды и жилья, что подвергает их риску новых нарушений здоровья, связанных с лепрой. В некоторых местах государства пытаются размещать изолированных больных COVID-19 в непосредственной близости от людей, затронутых лепрой, у многих из которых и без того ослаблен иммунитет. Несмотря на непропорционально высокое число смертей от COVID-19 среди людей с лепрой, они лишены возможностей тестирования, лечения и вакцинации в связи с COVID-19. В заключение оратор подчеркнул, что в процессе восстановления на более совершенной основе важно отстаивать интересы людей, затронутых лепрой, и попросил государства устранить структурную несправедливость и неравенство, которые затрагивают практически все аспекты жизни таких людей.

Заккрытие сессии

37. Перед закрытием сессии с заявлениями выступили члены Бюро.

38. Советник-посланник Постоянного представительства Гватемалы и заместитель Председателя Конференции Либуна Элубина Бонилья Аларкон подчеркнула важность самостоятельного образа жизни — основной темы круглого стола, сопредседателем которого она была в ходе сессии. Она высоко оценила растущее число инициатив, предпринятых для преобразования жизни инвалидов, таких как создание доступной физической и виртуальной среды и разработка новых способов наилучшего обслуживания инвалидов, проживающих как в сельских, так и в городских общинах, посредством развития и предоставления услуг на уровне общин. Оратор подчеркнула, что важно расширять представленность инвалидов в процессах принятия решений и выработки политики, в том числе в отношении отказа от содержания в стационарных учреждениях и самостоятельного проживания в общинах.

39. Заместитель постоянного представителя Ирака и заместитель Председателя Конференции Сархад Сардар Абдулрахман Фатах сосредоточил свое выступление на том, как пандемия COVID-19 усугубляет недоступность услуг для инвалидов, особенно тех, кто проживает в развивающихся странах. Кроме того, бедствие терроризма, наблюдаемое во многих странах, непропорционально сильно сказывается на детях-инвалидах, что усугубляется банальной, но при этом глубоко укоренившейся стигматизацией. Оратор выразил мнение, что полный доступ к образованию в значительной степени поможет исправить неравенство, с которым сталкиваются инвалиды.

40. Заместитель постоянного представителя Польши и заместитель Председателя Конференции Матеуш Сакович повторил замечания своих товарищей по Бюро, подчеркнув, что пандемия COVID-19 выявила уязвимость, подкрепленную системной дискриминацией в отношении инвалидов, которые остаются одной из групп, в наибольшей степени лишенных доступа к социально-экономической поддержке. Оратор отметил, что на местном, национальном и глобальном уровнях было предпринято много обнадеживающих инициатив по борьбе с COVID-19 среди инвалидов. Кроме того, он поблагодарил всех участников дискуссии за приложенные ими в течение предыдущего года неустанные усилия и информационно-просветительскую деятельность в интересах инклюзии инвалидов. В заключение он подчеркнул, что при разработке стратегий реагирования на будущие чрезвычайные ситуации в области общественного здравоохранения важно избрать правозащитный подход к инвалидности.

41. Заместитель постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций и заместитель Председателя Конференции Мухаби Джеймс Лунгу, ссылаясь на основную тему сессии — восстановление по принципу «лучше, чем было», — подчеркнул, что вызванный COVID-19 кризис имел значительные социально-экономические последствия для инвалидов, тем самым дополнительно усугубив неравенство, которое должно быть устранено путем интеграции прав инвалидов в национальные меры. Оратор добавил, что в Замбии приняты законы, направленные на всесторонний учет проблем инвалидности и гендерного равенства в качестве неотъемлемой части национальной политики, в том числе в таких ключевых секторах, как здравоохранение и образование. Он подтвердил приверженность своей страны полному включению инвалидов в жизнь общества и развитие.

42. В своем заключительном слове Председатель Конференции отметил, что 2021 год стал вторым подряд годом, когда сессия Конференции была организована в исключительных обстоятельствах, с учетом ограничений, связанных с пандемией COVID-19. Он признал, что это было бы невозможно без полного сотрудничества всех заинтересованных сторон. Оратор выразил признательность всем членам Бюро, делегатам, сотрудникам Секретариата и другим участникам за их напряженную работу и преданность делу. Он далее подчеркнул важность конструктивного диалога с инвалидами, представляющими их организациями и другими основными заинтересованными сторонами и их участия в работе Конференции. Председатель выразил надежду, что сессия способствовала привлечению инвалидов и их организаций к участию в соответствующей деятельности, в том числе в процессах принятия решений на национальном и международном уровнях.

43. Председатель закрыл сессию 17 июня 2021 года в 17 ч 00 мин.

Приложение III

Неправительственные организации, аккредитованные на Конференции государств — участников Конвенции о правах инвалидов на ее четырнадцатой сессии

1. Научно-исследовательский институт прав лиц с отличающимися возможностями в Корее (Research Institute of the Differently Abled Person's Right in Korea (RIDRIK))
2. Американская ассоциация речи, языка и слуха (American Speech-Language-Hearing Association (ASHA))
3. Ассоциация женщин-инвалидов (Association of Women with Disabilities (ENGKAD))
4. Фонд лиц с альбинизмом (The Albino Foundation (TAF))
5. Международная христианская миссия помощи — инклюзия инвалидов (CBM Global Disability Inclusion (CBM Global))
6. Ассоциация инвалидов (Association for Disabled People (ADP))
7. Центр инклюзивной политики (Center for Inclusive Policy (CIP))
8. Центр международных исследований, Университет Южной Калифорнии (Center for International Studies (CIS), University of Southern California)
9. Программы и услуги по развитию с учетом потребностей инвалидов (Disability Inclusive Development Programs and Services (DIDEPAS))